

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

11 noiembrie 2015

mun. Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Toma Nadejda

Nicolaev Ghenadie

examinînd admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare, declarate de avocatul Crăciun Veaceslav în numele inculpatului Griza Eduard Ion, de inculpatul Griza Eduard Ion, de inculpata Dan (Verdeș) Anastasia Iurii și de avocatul acesteia, Antoci Maria, prin care se solicită casarea sentinței Judecătoriei Ciocana mun. Chișinău din 12 martie 2015 și a deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 21 mai 2015, în cauza penală în privința lui

Griza Eduard Ion, născut la 14.11.1975, domiciliat în mun. Chișinău, str. Igor Vieru, nr.3, ap.102,

Verdeș Anastasia Iurii, născută la 25.06.1991, domiciliată în mun. Chișinău, str. Igor Vieru, nr.1, ap.16.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

- 1. Prima instanță: 16.09.2014 – 12.03.2015;*
- 2. Instanța de apel: 14.04.2015 – 21.05.2015;*
- 3. Instanța de recurs: 17.07.2015 – 11.11.2015.*

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătoriei Ciocana mun. Chișinău din 12 martie 2015, au fost recunoscuți vinovați și condamnați:

Griza Eduard Ion în baza art. 264/1 alin.(3) Cod penal la pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 600 (șase sute) unități convenționale, cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un termen de 5 (cinci) ani și în baza art. 349 alin.(1/1) Cod penal la 1 (un) an și 6 (șase) luni închisoare.

În temeiul art. 84 alin.(1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumul total al pedepselor, lui Griza Eduard Ion i s-a stabilit pedeapsa definitivă de

1 (un) an și 6 (șase) luni închisoare cu amendă în mărime de 600 (șase sute) unități convenționale, cu privarea de dreptul de a conduce mijloace de transport pe un termen de 5 (cinci) ani, cu executarea pedepsei închisorii în penitenciar de tip semiînchis.

Verdeș Anastasia Iurii în baza art. 349 alin.(1/1) Cod penal la 3 (trei) ani închisoare.

În baza art. 90 Cod penal s-a dispus suspendarea condiționată a executării pedepsei pe un termen de probă de 2 (doi) ani.

Prin aceeași sentință a fost condamnată și Baranciuc Ana, în privința căruia hotărârile judecătorești nu se contestă.

Acțiunile civile înaintate de către părțile vătămate Bivol Valeriu și Cornea Andrieș au fost admise parțial, dispunându-se încasarea în mod solidar din contul lui Griza Eduard și Verdeș Anastasia în beneficiul părții vătămate Cornea Andrieș suma de 7000 (șapte mii) lei cu titlu de prejudiciu moral, și în mod solidar, din contul lui Griza Eduard și Baranciuc Ana în beneficiul părții vătămate Bivol Valeriu suma de 7000 (șapte mii) lei cu titlu de prejudiciu moral.

În rest, acțiunile civile au fost respinse.

2. Potrivit sentinței s-a stabilit că, la 21 iulie 2014, aproximativ ora 04:30, Griza Eduard Ion împreună cu Baranciuc Ana Alexandr și Verdeș Anastasia Iurii, deplasându-se cu automobilul de model „Mercedes ML 350”, n/î CNY 970, pe str. Petru Zadnipru, au fost stopați de către inspectorii de patrulare rutieră Bivol Valeriu și Cornea Andrieș, drept motiv fiind faptul că autoturismul sus menționat avea un mers neadecvat. Șoferul automobilului a refuzat să se conformeze indicațiilor inspectorului de patrulare rutieră, accelerând brusc viteza. La intersecția bd. Mircea cel Bătrîn cu str. Igor Vieru, mun. Chișinău, automobilul sus-menționat s-a oprit din motive tehnice. Inspectorii de patrulă rutieră Bivol Valeriu și Cornea Andrieș s-au apropiat la ușa șoferului pentru a-l înlătura de la volan, dar Griza Eduard, fiind șoferul automobilului, a încercat să se deplaseze pe banca din spate. Inspectorul de patrulare Bivol Valeriu, văzînd intenția lui Griza Eduard, a încercat să-l oprească, însă ultimul a încercat să fugă, aplicînd părții vătămate Bivol Valeriu o lovitură cu pumnul în regiunea ochiului stîng. După ce partea vătămată Bivol Valeriu a încercat să-l imobilizeze pe inculpatul Griza Eduard, ambii au căzut jos.

Inculpatele Baranciuc Ana și Verdeș Anastasia, în acel timp, îl loveau pe Bivol Valeriu, iar Verdeș Anastasia l-a mușcat. Prin acțiunile sale inculpații Griza Eduard Ion împreună cu Baranciuc Ana Alexandr și Verdeș Anastasia Iurii au cauzat inspectorului de patrulare rutieră Bivol Valeriu, excoriații la nivelul feței, echimoze cu excoriații la nivelul membrilor superioare, echimoze la nivelul abdomenului pe stînga, iar lui Cornea Andrieș i-a fost cauzată echimoză la nivelul cotului stîng. De asemenea, ultimului, intenționat i-au rupt maioul la uniformă și lăntișorul de la gît.

Inculpatului Griza Eduard, fiind suspectat că se afla în stare de ebrietate la volan, i s-a propus efectuarea expertizei medicale în vederea aprecierii stării de

ebrietate și a naturii ei, însă ultimul a refuzat testarea alcoolscopică în vederea aprecierii stării de ebrietate și a naturii ei.

Acțiunile lui **Griza Eduard Ion** au fost încadrate în baza art. 349 alin.(1/1) Cod penal, cu semnele calificative: „*aplicarea violenței nepericuloase pentru viață sau sănătate față de persoana cu funcție de răspundere, în scopul sistării activității ei de serviciu*” și în baza art. 264/1 alin.(3) Cod penal cu semnele calificative: „*refuzul conducătorului mijlocului de transport de la testarea alcoolscopică, de la examenul medical în vederea stabilirii stării de ebrietate și a naturii acesteia*”.

Acțiunile lui **Verdeș Anastasia Iurii** au fost încadrate în baza art. 349 alin.(1/1) Cod penal cu semnele calificative: „*aplicarea violenței nepericuloase pentru viață sau sănătate față de persoana cu funcție de răspundere, în scopul sistării activității ei de serviciu*”.

3. Sentința a fost atacată cu apeluri de către inculpatul Griza E. și avocatul său Crăciun V., de inculpata Verdeș A. și avocatul său, Antoci M.

3.1. Inculpatul Griza E. și avocatul său, Crăciun V., au solicitat casarea parțială a sentinței, cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță, prin care să-i fie stabilită pedeapsa cu aplicarea art. 90 Cod penal.

În motivarea apelului au indicat că nu sunt de acord cu sentința atacată, din următoarele considerente.

Sentința în cauză este bazată doar pe declarațiile colaboratorilor de poliție, care nu au fost confirmate prin alte probe, iar conform prevederilor art. 389 alin. (3) Cod de procedură penală declarațiile martorului depuse în timpul urmăririi penale pot fi puse la baza sentinței de condamnare numai când sunt confirmate prin alte probe. Mai mult, inspectorii de patrulare sunt persoane cointeresate în prezenta cauză penală.

În partea constatatoare a sentinței se specifică că din declarațiile inspectorului, autoturismul avea un mers neadecvat, însă în cadrul cercetării judecătorești nu a fost stabilit în ce constă așa-zisul „mers neadecvat”.

Instanța urma să dea o apreciere critică declarațiilor depuse de inspectorii de patrulare, audiați în cadrul cauzei penale, deoarece această informație referitoare la cauza dată le-a fost cunoscută în legătură cu exercitarea de către ei a atribuțiilor de serviciu.

Instanța de fond la examinarea cauzei penale și ulterior, la adoptarea sentinței a luat eronat ca bază declarațiile făcute de Verdeș A. date în cadrul urmăririi penale, aceasta fiind însărcinată, a fost amenințată verbal, că în caz că nu va depune declarații acuzatoare, în privința ei va fi aplicată măsura preventivă arestul. Ulterior, aceasta în cadrul cercetării judecătorești și-a schimbat declarațiile, dînd declarații ce corespund adevărului.

Instanța de fond referitor la refuzul de la testarea alcoolscopică, în vederea aprecierii stării de ebrietate a lui Griza E., nu a intrat în esență, deoarece în cadrul ședințelor de judecată s-a stabilit din declarațiile date de medicul Vizitiu A., că

inculpatul era însîngerat, de aceea, în primul rînd, trebuia să-i fie acordat ajutor medical și numai după aceasta să treacă expertiza alcoolscoptică.

În aceeași zi, peste aproximativ 3 ore, de către colaboratorii Inspectoratului de poliție Ciocana, Griza E. a fost transportat la Spitalul de urgență, unde a fost examinat și pe corpul acestuia au fost depistate leziuni corporale, și totodată, în urma consultării acestuia de către medici, în concluzia medicală este specificat că inculpatul nu se afla în stare de ebrietate, fapt ce se confirmă prin certificatul de vizită nr. 57832 din 24.07.2014.

Instanța a dat o interpretare extensivă acțiunilor lui Griza E. privitor la componența de infracțiune prevăzută de art. 349 alin. (1/1) Cod penal, deoarece în cadrul ședințelor de judecată nu a fost probat scopul de a împiedica sau de a sista activitatea de serviciu a colaboratorilor de poliție, în acest tip de componență de infracțiune scopul fiind un element principal. În acest caz intenția lui Griza E. a fost de a se apăra.

3.2. Inculpata Verdeș A. și avocatul său, Antoci M., au solicitat casarea sentinței primei instanțe, rejudecarea cauzei și adoptarea în privința lui Verdeș A. a unei noi hotărîri de achitare din motivul că fapta nu întrunește elementele infracțiunii.

În motivarea apelului au indicat următoarele:

- ținînd cont de forma fizică a inculpatei Verdeș A., este de necrezut ca aceasta să fi dat dovadă de o astfel de agresivitate față de colaboratorii de poliție;
- acțiunile lui Verdeș A. și declarațiile acesteia date în ședința de judecată, dovedesc nevinovăția în săvîrșirea celor imputate, deoarece aceasta n-a aplicat violența față de colaboratorii de poliție și nici n-a nimicit vre-un oarecare bun al așa-ziselor părți vătămate;
- instanța de judecată a analizat critic declarațiile inculpaților, cu toate că acestea coroborează între ele, precum și sunt confirmate prin declarațiile martorului Dan I., concubinul inculpatei Verdeș A.;
- instanța de fond în partea descriptivă a sentinței de condamnare a constatat că nu a fost stabilită nici o circumstanță, care ar pune la îndoială veridicitatea declarațiilor părților vătămate și a martorilor acuzării, fără a indica temeiurile aprecierii critice a declarațiilor inculpaților;
- au fost ignorate depozițiile depuse în ședința de judecată de către inculpați și de martorii apărării, cărorora nu li s-a dat o apreciere obiectivă.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 21 mai 2015, au fost respinse ca fiind nefondate apelurile declarate de inculpatul Griza Eduard și avocatul acestuia, Crăciun Veaceslav, a inculpatei Verdeș Anastasia și avocatul acesteia, Antoci Maria, fiind menținută hotărîrea atacată.

5. În motivarea soluției adoptate, instanța de apel a reținut, că instanța de fond corect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept, analizînd obiectiv cumulul de probe prin prisma art.101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, corect concluzionînd

asupra vinovăției lui **Griza Eduard Ion** de săvârșirea infracțiunilor prevăzute de art. 349 alin.(1/1) Cod penal, cu semnele calificative: „*aplicarea violenței nepericuloase pentru viață sau sănătate față de persoana cu funcție de răspundere, în scopul sistării activității ei de serviciu*” și în baza art. 264/1 alin.(3) Cod penal cu semnele calificative: „*refuzul conducătorului mijlocului de transport de la testarea alcoolică, de la examenul medical în vederea stabilirii stării de ebrietate și a naturii acesteia*” și a lui **Verdeș Anastasia Iurii** de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 349 alin.(1/1) Cod penal cu semnele calificative: „*aplicarea violenței nepericuloase pentru viață sau sănătate față de persoana cu funcție de răspundere, în scopul sistării activității ei de serviciu*”.

Deși inculpații vina nu au recunoscut-o, instanța de apel a conchis că în acțiunile acestora sunt întrunite elementele infracțiunilor imputate și vina lor este dovedită integral prin declarațiile părților vătămate Cornea A. și Bivol V. (*audiați și în cadrul ședinței instanței de apel*), a martorilor Scifos V., Rotaru F., Balaur Iu., Strugaru T., Gurduz S., Crețu V., Darii R., Vizitiu A. date în cadrul urmăririi penale, în ședința de judecată în instanța de fond (*declarații verificate prin citirea lor în instanța de apel*), precum și de probe administrate de către organul de urmărire penală și cercetate în cadrul cercetării judecătorești și verificate de instanța de apel, cum ar fi:

- procesul - verbal al examinării medicale de constatare a faptului consumului alcoolului și a stării de ebrietate nr. 5700 din 21.07.2014, conform căruia se confirmă cu certitudine că de la Griza E. mirosea a alcool, care a refuzat de a trece proba cu alcooltestul și nu au fost prelevate probe de sânge (f. d. 26, Vol. I);

- raportul de expertiză medico-legală nr.3501 din 21.07.2014, conform căruia la partea vătămată Bivol V. s-au stabilit excoriație pe pleoapa inferioară a ochiului stîng, echimoze cu excoriații la nivelul membrelor superioare, echimoze la nivelul abdomenului pe stînga;

- raportul de expertiză medico-legală nr.3502 din 21.07.2014, conform căruia la partea vătămată Cornea A. s-a stabilit echimoză la nivelul cotului stîng, care se califică ca leziuni corporale neînsemnate;

- procesul-verbal de ridicare din 25.07.2014, conform căruia de la partea vătămată Cornea A. a fost ridicat un suport de memorie de tip DVD-R cu imagini video filmate cu telefonul mobil „Nokia Lumia 520” din 21.07.2014 (f. d. 122-123, Vol. I);

- procesul-verbal de ridicare din 28.07.2014, conform căruia de la partea vătămată Bivol V. au fost ridicate 6 fotografii ale acestuia cu leziunile corporale suferite;

- procesul-verbal de examinare din 29.07.2014, conform căruia au fost supuse examinării fotografiile ridicate de la partea vătămată;

- procesul-verbal de confruntare din 22.07.2014, dintre partea vătămată Cornea A. și inculpata Verdeș A., potrivit căruia ambele persoane și-au menținut pozițiile anterioare;
- procesul-verbal de confruntare din 29.07.2014, dintre partea vătămată Bivol V. și inculpata Verdeș A., potrivit căruia ambele persoane și-au menținut pozițiile anterioare;
- procesul-verbal de confruntare din 21.08.2014 dintre partea vătămată Bivol V. și inculpatul Griza E., potrivit căruia ambele persoane și-au menținut pozițiile anterioare;
- procesul-verbal de confruntare din 21.07.2014 dintre partea vătămată Cornea A. și inculpatul Griza E., potrivit căruia ambele persoane și-au menținut pozițiile anterioare.

Referitor la argumentele invocate de către apelanți, instanța de apel le-a considerat neîntemeiate, fiind apreciate critic, deoarece a constatat că instanța de fond a cercetat cumulul de probe administrate la faza de urmărire penală în conformitate cu legislația în vigoare, adoptând o sentință legală și întemeiată, motivând cu următoarele.

Potrivit deciziei instanței de apel, instanța de fond a conchis în mod justificat că nu a fost stabilită nici o circumstanță, care ar pune la îndoială veridicitatea declarațiilor părților vătămate și a martorilor, deoarece însăși inculpații au comunicat că nu sînt cunoscuți cu colaboratorii de poliție respectivi și nu au avut conflicte cu careva din ei, decăzînd suspiciunea că părțile vătămate ar acționa în baza unor relații ostile. Astfel, se combate argumentul apelanților precum că sentința este ilegală, deoarece se bazează pe declarațiile unor colaboratori de poliție, iar faptul că martorii și părțile vătămate sunt colaboratori de poliție nu pun la dubii declarațiile acestora.

Întemeiată, în opinia instanței de apel, este și concluzia primei instanțe, precum că este cert stabilit faptul că părțile vătămate au comunicat prin stația radio, că automobilul „Mercedes ML 350” nu s-a oprit la cerințele lor. Prin urmare, inculpații au încercat să se ascundă de inspectorii de patrulare, în acest context fiind credibilă versiunea părților vătămate și nu a inculpaților, deoarece este imposibil ca comunicarea prin stația radio a inspectorilor de patrulare să fie una falsă, ultimii cunoscînd despre faptul înregistrării acestora și la unitatea de gardă a subdiviziunii.

Prima instanță, după cum menționează instanța de apel, a stabilit în mod corect și prezența semnelor aplicării violenței, constatate prin rapoartele de expertiză medico-legală pe corpul părților vătămate, potrivit cărora se confirmă faptul că partea vătămată Bivol V. a fost cel puțin o dată lovit la ochiul stîng, cel puțin o dată a fost mușcat și cel puțin de două ori lovit, iar partea vătămată Cornea A. cel puțin o dată a fost lovit. Totodată, existența maioului rupt, de asemenea, indică la aplicarea violenței. Referitor la vătămarile corporale depistate la inculpatul Griza E., potrivit raportului de expertiză medico-legală nr. 3520 din 22.07.2014 s-a constatat că acestea au fost produse în rezultatul căderii

libere a corpului și sunt în corelație cu circumstanțele expuse de către pătimit (f. d. 86-87, Vol. I).

Instanța de apel a considerat veridice declarațiile inculpatei Verdeș A., depuse în cadrul urmăririi penale, deoarece coroborează cu cumulul de probe administrate pe cauza dată, menționând faptul că, inculpata nu a depus careva plîngerii privitor la amenințarea sa din partea colaboratorilor de poliție pe parcursul urmăririi penale (f. d. 187-188, Vol. I).

Instanța de apel de asemenea a subliniat, că instanța de fond a reținut în mod justificat faptul că echipajul Batalionului de reacționare operativă (în componența: Darii R., Crețu V.) a fost anunțat de un taximetrist, adică de o persoană dezinteresată, care a comunicat că doi polițiști sînt maltratați de către civili.

Instanța de apel a respins afirmația părții apărării, precum că inculpatul Griza E. nu se afla în stare de ebrietate, argument, în opinia apărării, confirmat prin certificatul de vizită nr. 57832 din 24.07.2014 (f. d. 85, Vol. I), deoarece certificatul a fost eliberat peste trei zile după săvîrșirea faptei (21.07.2014), totodată, instanța de apel menționînd că lui Griza E. nu i se incriminează conducerea autoturismului în stare de ebrietate, ci refuzul conducătorului mijlocului de transport de la testarea alcoolscoptică, de la examenul medical în vederea stabilirii stării de ebrietate și a naturii acesteia, iar refuzul lui Griza E. de la testarea alcoolscoptică a fost demonstrat indubitabil.

Instanța de apel de asemenea a considerat ca fiind dovedită vinovăția inculpaților de săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 349 alin.(1/1) Cod penal, deoarece intenția acestora a fost de a se eschiva de răspunderea penală pentru conducerea mijlocului de transport în stare de ebrietate, motiv pentru care la semnalul colaboratorilor de poliție de a stopa automobilul nu s-au conformat, dar au accelerat mișcarea, deplasîndu-se 5-6 km, fiind urmăriți de către colaboratorii de poliție cu girofarul aprins, la fel și manevrele de schimbare cu locul în automobil a lui Griza E. cu Baranciuc A., și ulterior, aplicarea violenței față de colaboratorii de poliție.

Instanța de apel a menționat că instanța de fond corect a respins versiunea inculpaților, precum că la volanul automobilului se afla inculpata Baranciuc A. și nu inculpatul Griza E., deoarece părțile vătămate indică cert că la volan se afla Griza E., iar după ce au fost stopați de către colaboratorii de poliție, au încercat repede să-și schimbe locul cu al soției sale, care se afla pe bancheta din spate, și aceste declarații coroborează cu celelalte probe administrate pe cauza dată. Mai mult ca atît, instanța de apel a reținut faptul că această versiune nu a fost înaintată la urmărirea penală pentru a fi verificată.

A fost respinsă de către instanța de apel solicitarea inculpatului Griza E. și a avocatului acestuia, Crăciun V. privind aplicarea unei pedepse neprivative de libertate, deoarece verificînd legalitatea pedepsei stabilite a constatat că instanța de fond a ținut cont de prevederile art. 7, 61, 75 Cod penal, de gravitatea infracțiunilor săvîrșite, de motivul acestora, de persoana celui vinovat, care

anterior a fost condamnat, se caracterizează negativ la locul de trai (f. d. 245, Vol. I), a avut conflicte cu vecinii din cauza tulburării liniştii în timpul nopţii, are un comportament agresiv, a fost depistat în stare de ebrietate în locurile publice, fiind tras la răspundere contravenţională, de influenţa pedepsei aplicate asupra corectării şi reeducării vinovatului, considerînd că acesta nu şi-a făcut concluziile necesare, nu a conştientizat necesitatea de a-şi corija comportamentul. Astfel, instanţa de apel a ajuns la concluzia, că pedeapsa stabilită de prima instanţă este echitabilă pentru infracţiunile săvîrşite de inculpatul Griza E. şi va atinge scopul sancţiunii penale de restabilire a echităţii sociale, de corectare a inculpatului, precum şi de prevenire a comiterii de noi infracţiuni.

6. Decizia instanţei de apel este atacată cu recursuri ordinare de avocatul Crăciun V. în numele inculpatului Griza E., de inculpatul Griza E., de inculpata Dan (Verdeş) A. şi de avocatul acesteia, Antoci M.

6.1. Avocatul Crăciun V. în numele inculpatului Griza E., solicită casarea hotărîrilor de condamnare a inculpatului Griza E. cu adoptarea unei noi hotărîri de achitare a acestuia, invocînd următoarele motive:

- decizia în cauză este bazată doar pe declaraţiile colaboratorilor de poliţie, care nu au fost confirmate prin alte probe, ceea ce este contrar prevederilor art. 389 alin. (3) Cod de procedură penală;

- instanţa de apel urma să dea o apreciere critică declaraţiilor depuse de inspectorii de patrulare, deoarece sunt persoane cointeresate în prezenta cauză penală şi cele declarate le-a fost cunoscut în legătură cu exercitarea de către ei a atribuţiilor de serviciu;

- din declaraţiile inspectorului, autoturismul avea un mers neadecvat, însă în cadrul cercetării judecătoreşti nu a fost stabilit în ce constă aşa zisul „mers neadecvat”;

- instanţa de fond la examinarea cauzei penale şi ulterior, instanţa de apel urmau să ia în consideraţie declaraţiile făcute de Verdeş A. în cadrul cercetării judecătoreşti, declaraţii care corespund adevărului, dar nu cele date în cadrul urmăririi penale, cînd a fost ameninţată cu privarea de libertate;

- nici instanţa de fond şi nici cea de apel, nu a intrat în esenţă în ce priveşte refuzul lui Griza E. de la testarea alcoolsopică, în vederea aprecierii stării de ebrietate, deoarece în cadrul şedinţelor de judecată s-a stabilit din declaraţiile date de medicul Vizitiu A., că Griza E. era însîngerat şi trebuia să-i acorde ajutor medical solicitat şi apoi să treacă expertiza alcoolsopică;

- în aceeaşi zi, peste aproximativ 3 ore, de către colaboratorii Inspectoratului de poliţie Ciocana, Griza E. a fost transportat la Spitalul de urgenţă, unde a fost examinat şi au fost depistate pe corpul acestuia leziuni corporale, şi totodată, în privinţa aprecierii stării de ebrietate este specificat în concluzia medicală că acesta nu se afla în stare de ebrietate, confirmat prin certificatul de vizită nr. 57832 din 24.07.2014;

– instanțele ierarhic inferioare au dat o interpretare extensivă acțiunilor lui Griza E. privitor la componența de infracțiune prevăzută de art. 349 alin. (1/1) Cod penal, deoarece în cadrul ședințelor de judecată nu a fost probat scopul de a împiedica sau de a sista activitatea de serviciu a colaboratorilor de poliție, în acest tip de componență de infracțiune scopul fiind un element principal;

– înregistrările video prezentate de acuzare nu surprind careva imagini care ar arăta comportamentul lui Griza E. la acel moment, deoarece din declarațiile acestuia el nu a participat nici la o acțiune îndreptată împotriva lucrătorilor de poliție, cu atât mai mult să aplice careva lovituri;

– acuzatorul nu a dorit să prezinte proba referitoare la înregistrările de către camerele de luat vedere de la centrul de monitorizare a echipajelor 8716 și 8717 din data de 21 spre 22 iulie 2014, declarând că la acel moment pe echipajele de poliție sus-menționate nu erau montate camere video;

– în cadrul urmăririi penale și în cadrul ambelor instanțe nu s-a atras atenție că uniforma colaboratorului de poliție Bivol din înregistrarea video și de pe fotografii este diferită, și cu maiou rupt, și astfel, nici nu s-a stabilit dacă acesta din urmă a avut o asemenea întâmplare, pentru a exclude o învinuire ilegală;

– cauza penală în instanța de apel a fost examinată fără participarea interpretului, deoarece Griza E. nu posedă la perfecție limba română;

– instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în cererea de apel.

6.2. Inculpatul Griza E. solicită casarea hotărârilor de condamnare în privința sa cu adoptarea unei noi hotărâri de achitare, deoarece nu a săvârșit infracțiunile imputate, invocând dezacordul său cu aprecierea probelelor de către instanțele ierarhic inferioare, precum și argumente noi, indicate de către avocatul său, Crăciun V. în cererea de recurs, precum: neprezentarea probei referitoare la înregistrările de către camerele de luat vedere de la centrul de monitorizare a echipajelor 8716 și 8717 din data de 21 spre 22 iulie 2014 și faptul că uniforma colaboratorului de poliție Bivol din înregistrarea video și de pe fotografii este diferită.

Totodată, menționează că la examinarea cauzei penale în instanța de apel nu a fost asistat de interpret.

6.3. Inculpata Dan (Verdeș) A. și avocatul acesteia, Antoci M., invocând temeiul prevăzut în art. 427 alin.(1) pct. 8) – „*nu au fost întrunite elementele infracțiunii*”, solicită casarea hotărârilor de condamnare în privința inculpatei Dan (Verdeș) A. cu adoptarea unei noi hotărâri de achitare, pe motiv că în acțiunile inculpatei Verdeș A. lipsește latura obiectivă a infracțiunii imputate.

Recurenții atrag atenția la faptul că cele indicate în decizia instanței de apel, precum că acțiunile organelor de urmărire penală nu au fost contestate, nu corespund realității, fapt confirmat prin scrisoarea nr.2336 din 13.03.2015 semnată de procurorul în Procuratura Ciocana mun. Chișinău, prin care petiționarii – inculpații pe dosar au fost informați despre neînceperea urmăririi

penale în materialul nr.35 pr/14 pe motivul lipsei în acțiunile colaboratorilor poliției a elementelor infracțiunii. Astfel, consideră că ordonanța indicată mai sus a fost emisă după adoptarea sentinței de condamnare a lui Griza E.

Totodată, se menționează că inculpata doar a reacționat la situația creată pentru a aplana conflictul apărut, acționând fără intenție de a cauza persoanelor aflate în serviciu leziuni corporale sau deteriorarea oricăror bunuri.

7. Procurorul a depus referință privind opinia sa asupra recursului declarat de avocat în numele inculpatului Griza E., solicitând respingerea acestuia, cu menținerea hotărârii atacate ca fiind legală și întemeiată.

8. Examinând admisibilitatea în principiu a recursurilor declarate în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal conchide asupra inadmisibilității acestora, din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, *instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.*

8.1. Recurenții invocă în recursurile declarate temeiurile prevăzute în art. 427 alin. (1) pct. 6) și pct. 8) Cod de procedură penală, potrivit cărora *„hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, dacă instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel și atunci când nu au fost întrunite elementele infracțiunii”.*

Colegiul penal menționează că în conformitate cu prevederile art. 113 alin. (1) Cod penal, se consideră calificare a infracțiunii determinarea și constatarea juridică a corespunderii exacte între semnele faptei prejudiciabile săvârșite și semnele componentei infracțiunii prevăzute de norma penală.

Colegiul penal reține că, acest temei include cazurile, când nu a fost stabilită fapta, care corespunde elementelor constitutive ale infracțiunii, nici mijloacele de probă, prin intermediul cărora s-au constatat elementele constitutive, ori când nu au fost stabilite faptele, care invocă circumstanțele atenuante și agravante ale infracțiunii.

În conformitate cu materialele cauzei inculpatul Griza Eduard Ion a fost pus sub învinuire, recunoscut vinovat și condamnat de instanța de fond în baza art. 264/1 alin.(3) Cod penal - *„refuzul conducătorului mijlocului de transport de la testarea alcoolscoptică, de la examenul medical în vederea stabilirii stării de ebrietate și a naturii acesteia”* și art.349 alin.(1/1) Cod penal - *„aplicarea violenței nepericuloase pentru viață sau sănătate față de persoana cu funcție de răspundere, în scopul sistării activității ei de serviciu”*, iar inculpata Verdeș Anastasia Iurii a fost pusă sub învinuire, recunoscută vinovată și condamnată de instanța de fond în baza art. 349 alin.(1/1) Cod penal - *„aplicarea violenței nepericuloase pentru viață sau sănătate față de persoana cu funcție de răspundere, în scopul sistării activității ei de serviciu”.*

Colegiul penal consideră că instanța de apel legal și întemeiat a menținut hotărîrea primei instanțe, constatînd că instanța de fond corect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept, analizînd obiectiv cumulul de probe prin prisma art. 101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, corect concluzionînd asupra vinovăției inculpaților Griza Eduard Ion și Verdeș Anastasia Iurii de săvîrșirea infracțiunilor imputate, motivîndu-și soluția în acest sens (pct. 5 din prezenta decizie).

Analizînd decizia atacată, Colegiul constată că temeiurile invocate de către recurenți, prevăzute în pct. 6) și pct. 8) al art. 427 Cod de procedură penală nu și-au găsit confirmarea la examinarea recursurilor declarate, dat fiind faptul că, instanța de apel la examinarea cauzei a respectat prevederile art. 414 alin. (1), (5), 417 alin.(8) Cod de procedură penală, și în hotărîrea adoptată s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apelurile declarate, aceasta cuprinzînd motivele pe care se întemeiază soluția pronunțată.

În această ordine de idei, Colegiul remarcă că *potrivit normelor art. 414 alin.(1) și alin. (5) Cod de procedură penală instanța de apel, judecînd apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală, și în baza oricăror probe noi prezentate instanței de apel, și se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în apel.*

Potrivit prevederilor art. 417 alin.(8) Cod de procedură penală decizia instanței de apel trebuie să conțină temeiurile de fapt și de drept care au dus, după caz, la respingerea sau admiterea apelului, precum și motivele adoptării soluției date.

În aceste condiții instanța de recurs consideră că n-a fost constatată prezența în speța examinată a unor erori de drept, care ar servi drept temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării deciziei contestate.

Mai mult ca atît, Colegiul penal reține că o mare parte din argumentele indicate în recursuri au fost obiect de discuție în instanța de apel, care la judecarea apelurilor, a verificat legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală, prin citirea lor în ședința de judecată, cu consemnarea în procesul-verbal.

Astfel că, motivele recurenților în acest sens, instanța de recurs le consideră ca neîntemeiate.

8.2. Referitor la argumentele noi invocate de către recurenți - avocatul Crăciun V. și inculpatul Griza E. în cererile de recurs, precum: neprezentarea de către procuror a probei referitoare la înregistrările de către camerele de luat vedere de la centrul de monitorizare a echipajelor 8716 și 8717 din data de 21 spre 22 iulie 2014 și faptul că uniforma colaboratorului de poliție Bivol din înregistrarea video și de pe fotografiile este diferită, Colegiul penal menționează că, potrivit art. 427 alin.(2) Cod de procedură penală *„Temeiurile menționate la*

alin.(1) pot fi invocate în recurs doar în cazul în care au fost invocate în apel sau încălcarea a avut loc în instanța de apel”.

Din materialele cauzei, instanța de recurs constată că aceste argumente nu au fost invocate în cererea de apel declarată la 16 martie 2015 de avocatul Crăciun V. în numele inculpatului Griza E., precum și nici pe parcursul judecării cauzei în ordine de apel, deoarece din procesul-verbal al ședinței de judecată reiese că, de către aceștia nu au fost înaintate careva cereri, demersuri, completări, care urmau a fi soluționate de către instanța de apel în conformitate cu prevederile legii.

Astfel, Colegiul penal relevă că instanța de apel nici nu putea să se expună asupra motivelor neinvocate de către apelanți. Mai mult ca atât, că însuși avocatul recurent indică asupra faptului că aceste motive nu au constituit obiect de discuție în cadrul ambelor instanțe.

Reieșind din cele expuse supra, instanța de recurs conchide că nu se va expune asupra acestora, deoarece sunt indicate în cererile de recurs contrar prevederilor art. 427 alin.(2) Cod de procedură penală.

8.3. Cu referire la alegațiile avocatului Crăciun V. și a inculpatului Griza E., precum că ultimul nu a fost asistat de un interpret în cadrul ședințelor de judecată în instanța de apel, Colegiul penal, verificînd materialele cauzei ajunge la concluzia că acestea sunt neîntemeiate, deoarece potrivit procesului-verbal al ședinței de judecată în procedura de apel, a fost invitat interpretul Stratulat Natalia, căreia i-au fost explicate drepturile și obligațiile conform prevederilor art. 85 Cod de procedură penală și avertizată de răspundere penală prevăzută de art. 312 Cod penal, fiind specificat că „.....în legătură cu faptul că inculpații nu cunosc limba de stat, în care se desfășoară procesul, în ședința de judecată este invitat interpretul Stratulat Natalia” (f. d. 22-40, Vol. III).

Totodată, se indică la faptul că procesul – verbal de audiere a inculpatului Griza Eduard (f. d. 26, Vol. III) este semnat de către însăși inculpatul, de interpret, președinte și grefier, și careva cereri din partea inculpatului, precum că nu este asistat de un interpret sau recuzarea acestuia nu au fost înaintate.

8.4. În ce privește dezacordul inculpatei Dan (Verdeș) A. și avocatul acesteia, Antoci M. cu cele indicate în decizia instanței de apel, precum că acțiunile organelor de urmărire penală nu au fost contestate, care nu corespunde realității, referindu-se la scrisoarea nr.2336 din 13.03.2015 semnată de procurorul în Procuratura Ciocana mun. Chișinău, prin care petiționarii – inculpații pe dosar au fost informați despre neînceperea urmăririi penale în materialul nr.35 pr/14 pe motivul lipsei în acțiunile colaboratorilor poliției a elementelor infracțiunii, Colegiul penal consideră că este nefondat, deoarece în decizia instanței de apel este stipulat: „*Instanța de apel a considerat veridice declarațiile inculpatei Verdeș A., depuse în cadrul urmăririi penale, deoarece coroborează cu cumulul de probe administrate pe cauza dată și totodată, menționînd faptul că, inculpata nu a depus plîngere privind amenințarea din partea colaboratorilor de poliție pe parcursul urmăririi penale (f. d. 187-188, Vol. I)”.*

Instanța de recurs concluzionează că aceasta a fost indicat de către instanța de apel, în urma cercetării materialelor cauzei penale, la care nu au fost anexate careva documente, care ar confirma că Verdeș A. s-a adresat cu plîngere privind amenințarea din partea colaboratorilor de poliție pe parcursul urmăririi penale, iar copia de pe scrisoarea menționată de recurenți a fost anexată doar la depunerea cererii de recurs, adică după pronunțarea deciziei din 21 mai 2015 (f. d. 94, vol. III).

8.5. Colegiul penal relevă, că instanța de recurs la etapa admisibilității recursului nu analizează conținutul mijloacelor de probă, nu dă o nouă apreciere materialului probator și nu stabilește o altă situație de fapt, decît cea constatată de instanțe, acestea fiind atribuțiile exclusive ale instanțelor de fond și de apel.

Astfel, instanța de recurs reține, că temeiurile invocate de recurenți prevăzute la art. 427 alin. (1) pct. 6) și pct. 8) Cod de procedură penală, nu și-au găsit confirmare la examinarea recursurilor, nefiind stabilite asemenea erori de drept în speța examinată. Prin urmare, hotărîrea atacată este legală și întemeiată.

Din considerentele expuse, Colegiul penal conchide, că la judecarea cauzei în ordine de apel, instanța a respectat prevederile legale relevante, prescrise de art. 414-419 Cod de procedură penală, de aceea recursurile ordinare declarate de avocatul Crăciun Veaceslav în numele inculpatului Griza Eduard, de inculpatul Griza Eduard Ion, de inculpata Dan (Verdeș) Anastasia Iurii și de avocatul acesteia, Antoci Maria, se declară inadmisibile, fiind vădit neîntemeiate.

9. În conformitate cu art. 432 alin. (1), (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE:

Inadmisibilitatea recursurilor ordinare, declarate de avocatul Crăciun Veaceslav în numele inculpatului Griza Eduard Ion, de inculpatul Griza Eduard Ion, de inculpata Dan (Verdeș) Anastasia Iurii și de avocatul acesteia, Antoci Maria, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 21 mai 2015, în cauza penală în privința lui **Griza Eduard Ion și Verdeș Anastasia Iurii**, ca fiind vădit neîntemeiate.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțată integral la data de **10 decembrie 2015**.

Președinte

Ursache Petru

Judecător

Toma Nadejda

Judecător

Nicolaev Ghenadie